

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 152

Volume 45

12 June 2002

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 993/2002 of 11 June 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
★ Commission Regulation (EC) No 994/2002 of 11 June 2002 opening and providing for the administration of an import tariff quota for frozen beef intended for processing (1 July 2002 to 30 June 2003)	3
★ Commission Regulation (EC) No 995/2002 of 11 June 2002 amending Regulations (EC) No 1464/95 and (EC) No 779/96 as regards special rules for import licences applicable to preferential imports of sugar originating in certain western Balkan countries	11
★ Commission Regulation (EC) No 996/2002 of 11 June 2002 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 2019/93 with regard to supplementary aid in the beef and veal sector for the smaller Aegean islands	14
★ Commission Regulation (EC) No 997/2002 of 11 June 2002 establishing detailed rules for the implementation of the provisions relating to the allocation of a Community financial contribution for Member States in order to strengthen inspection infrastructures for plant health checks on plants and plant products coming from third countries	16
Commission Regulation (EC) No 998/2002 of 11 June 2002 fixing the rates of the refunds applicable to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty	19
Commission Regulation (EC) No 999/2002 of 11 June 2002 fixing representative prices in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin, and amending Regulation (EC) No 1484/95	21
Commission Regulation (EC) No 1000/2002 of 11 June 2002 fixing the export refunds on eggs	23
Commission Regulation (EC) No 1001/2002 of 11 June 2002 fixing the export refunds on poultrymeat	25

Contents (continued)	Commission Regulation (EC) No 1002/2002 of 11 June 2002 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector	27
II Acts whose publication is not obligatory		
Commission		
2002/442/EC:		
★	Commission Decision of 10 June 2002 authorising Belgium to carry out only two pig surveys a year ⁽¹⁾ (notified under document number C(2002) 2061)	29

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 993/2002
of 11 June 2002
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 June 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 2002.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 June 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	74,2
	999	74,2
0707 00 05	052	84,7
	096	4,3
	220	143,3
	628	156,8
	999	97,3
0709 90 70	052	77,0
	999	77,0
0805 50 10	388	57,9
	512	61,2
	528	66,5
	999	61,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	79,1
	400	109,5
	404	94,3
	508	86,2
	512	88,0
	524	65,6
	528	76,1
	720	120,4
	804	97,3
	999	90,7
0809 10 00	052	159,4
	624	247,7
	999	203,6
0809 20 95	052	332,7
	094	300,3
	400	272,0
	999	301,7

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 994/2002**of 11 June 2002****opening and providing for the administration of an import tariff quota for frozen beef intended for processing (1 July 2002 to 30 June 2003)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2345/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 32(1) thereof,

Whereas:

- (1) The WTO schedule CXL requires the Community to open an annual import tariff quota of 50 700 tonnes of frozen beef intended for processing. Implementing rules should be laid down for the quota year 2002 to 2003 starting 1 July 2002.
- (2) The import of frozen beef under the tariff quota shall qualify for the total suspension of the specific rate of customs duty where the meat is intended for the manufacture of preserved food, which does not contain characteristic components other than beef and jelly. Where the meat is intended for other processed products containing beef, the import shall qualify for a 55 % suspension of the autonomous specific rate of customs duty. The breakdown of the tariff quota into each of the arrangements referred to above should be made taking into account the experience gained in respect of similar imports in the past.
- (3) So as to avoid speculation, access to the quota should be allowed only to active processors carrying out processing in a processing establishment approved in accordance with Article 8 of Council Directive 77/99/EEC ⁽³⁾, as last amended by Directive 97/76/EC ⁽⁴⁾.
- (4) Imports into the Community under the present tariff quota are subject to presentation of an import licence. Licences may be issued following allocations of import rights on the basis of applications from eligible processors. Subject to the provisions of this Regulation, the provisions of Commission Regulation (EC) No 1291/2000 of 9 June 2000 laying down common detailed rules for the application of the system of import and

export licences and advance fixing certificates for agricultural products ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 2299/2001 ⁽⁶⁾, and Commission Regulation (EC) No 1445/95 of 26 June 1995 on rules of application for import and export licences in the beef and veal sector and repealing Regulation (EEC) No 2377/80 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2492/2001 ⁽⁸⁾, shall apply to import licences issued under this Regulation.

- (5) In order to prevent speculation, import licences should be issued to processors solely for the quantities for which they have been allocated import rights. Moreover, for the same reason, security should be lodged together with the application for import rights. The application for import licences corresponding to the allocated rights should be a primary requirement within the meaning of Commission Regulation (EEC) No 2220/85 of 22 July 1985 laying down common detailed rules for the application of the system of securities for agricultural products ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1932/1999 ⁽¹⁰⁾.
- (6) With a view to using up quota quantities completely, a closing date should be set for the submission of import licence applications and provision should be made for a further allocation of quantities not covered by licence application submitted by that date. In the light of the experience obtained, that allocation should be limited to processors who have converted all their import rights initially allocated into import licences.
- (7) The application of the present tariff quota requires strict surveillance of imports and effective checks as to their use and destination. The processing should therefore be authorised only in the establishment referred to in box 20 of the import licence.
- (8) A security shall be lodged in order to ensure that the imported meat is used according to the tariff quota specifications. The amount of security should be fixed taking into account the difference between the customs duties applicable within and outside the quota.

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 315, 1.12.2001, p. 29.

⁽³⁾ OJ L 26, 31.1.1977, p. 85.

⁽⁴⁾ OJ L 10, 16.1.1998, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 308, 27.11.2001, p. 19.

⁽⁷⁾ OJ L 143, 27.6.1995, p. 35.

⁽⁸⁾ OJ L 337, 20.12.2001, p. 18.

⁽⁹⁾ OJ L 205, 3.8.1985, p. 5.

⁽¹⁰⁾ OJ L 240, 10.9.1999, p. 11.

- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. An import tariff quota of 50 700 tonnes, bone-in equivalent of frozen beef falling within CN code 0202 20 30, 0202 30 10, 0202 30 50, 0202 30 90 or 0206 29 91 and intended for processing in the Community is hereby opened for the period 1 July 2002 to 30 June 2003.

2. The overall quantity referred to in paragraph 1 shall be divided into two quantities:

- (a) 40 000 tonnes of frozen beef intended for the manufacture of preserved food as defined in Article 7(a);
- (b) 10 700 tonnes of frozen beef intended for the manufacture of products as defined in Article 7(b).

3. The quota shall bear the following serial Nos:

- 09.4057 for the quantity referred to in paragraph 2(a),
- 09.4058 for the quantity referred to in paragraph 2(b).

4. The customs import duties to apply on frozen beef under the present tariff quota are those referred to in order No 13 of Annex 7 to Part Three of Commission Regulation (EC) No 2031/2001 of 6 August 2001 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽¹⁾.

Article 2

1. An application for import rights is valid only if it is lodged by, or on behalf of a natural or legal person who, at least once during the 12 months prior to the entry into force of this Regulation, has been active in production of processed products containing beef. Furthermore, the application shall be lodged by, or on behalf of a processing establishment approved pursuant to Article 8 of Directive 77/99/EEC. For each quantity referred to in Article 1(2) only one application for import rights which shall not exceed 10 % of each quantity available may be accepted in respect of each approved processing establishment.

Applications for import rights may be presented only in the Member State in which the processor is registered for VAT purposes.

⁽¹⁾ OJ L 279, 23.10.2001, p. 1.

2. A security of EUR 6 per 100 kg shall be lodged together with the application for import rights.

3. Applicants no longer active in the meat processing industry on 1 January 2002 shall not qualify under the arrangements provided for in this Regulation.

4. Documentary evidence, to the satisfaction of the competent authority, of compliance with the conditions of the preceding paragraphs shall be lodged together with the application.

Article 3

1. Each application for import rights for production of A-products or B-products shall be expressed in bone-in equivalence and shall not exceed the available quantity under each of the two categories.

2. Each application referring to either A-products or B-products shall reach the competent authority by 21 June 2002.

3. Member States shall forward to the Commission by 28 June 2002 a list of applicants and quantities applied for under each of the two categories together with the approval numbers of the processing establishments concerned.

All communications, including nil returns, shall be sent by fax using the forms in Annexes I and II.

4. The Commission shall decide as soon as possible to what extent applications may be accepted, where necessary as a percentage of the quantity applied for.

Article 4

1. Any import of frozen beef for which import rights have been allocated pursuant to Article 3 shall be subject to presentation of an import licence.

2. As to the security referred to in Article 2(2) the application for import licences corresponding to the allocated import rights shall be a primary requirement within the meaning of Article 20(2) of Regulation (EEC) No 2220/85.

Where in application of Article 3(4) the Commission fixes a reduction coefficient the security lodged shall be released in respect of the import rights applied for which exceed the allocated import rights.

3. Within his allocated import rights a processor may apply for import licences until 21 February 2003 at the latest.

4. Licence applications may be lodged solely:

- in the Member State in which the application for import rights has been lodged, and

- by processors or on behalf of processors to whom import rights have been allocated. Import rights allocated to processors entitle them to import licences for quantities equivalent to the rights allocated.

For the purpose of this paragraph 100 kilograms of bone-in beef equals 77 kilograms of boneless beef.

5. A security shall be lodged with the competent authority at the time of importation ensuring that the processor having been allocated import rights processes the entire quantity of meat imported into the required finished products in his establishment specified in the licence application, within three months following the day of importation.

The amounts of the security are fixed in Annex III.

Article 5

1. On the licence application and the licence itself shall be entered:

- (a) in box 8, the country of origin;
- (b) in box 16, one of the eligible CN codes;
- (c) in box 20, at least one of the following endorsements:
 - Certificado válido en ... (Estado miembro expedidor)/carne destinada a la transformación ... [productos A] [productos B] (táchese lo que no proceda) en ... (designación exacta y número de registro del establecimiento en el que vaya a procederse a la transformación)/Reglamento (CE) nº 994/2002
 - Licens gyldig i ... (udstedende medlemsstat)/Kød bestemt til forarbejdning til (A-produkter) (B-produkter) (det ikke gældende overstreges) i ... (nøjagtig betegnelse for den virksomhed, hvor forarbejdningen sker)/forordning (EF) nr. 994/2002
 - In ... (ausstellender Mitgliedstaat) gültige Lizenz/Fleisch für die Verarbeitung zu [A-Erzeugnissen] [B-Erzeugnissen] (Unzutreffendes bitte streichen) in ... (genaue Bezeichnung des Betriebs, in dem die Verarbeitung erfolgen soll)/Verordnung (EG) Nr. 994/2002
 - Η άδεια ισχύει ... (κράτος μέλος έκδοσης)/Κρέας που προορίζεται για μεταποίηση ... [προϊόντα Α] [προϊόντα Β] (διαγράφεται η περιττή ένδειξη) ... (ακριβής περιγραφή και αριθμός έγκρισης της εγκατάστασης όπου πρόκειται να πραγματοποιηθεί η μεταποίηση)/Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 994/2002
 - Licence valid in ... (issuing Member State)/Meat intended for processing ... [A-products] [B-products] (delete as appropriate) at ... (exact designation and approval No of the establishment where the processing is to take place)/Regulation (EC) No 994/2002
 - Certificat valable ... (État membre émetteur)/viande destinée à la transformation de ... [produits A] [produits B] (rayer la mention inutile) dans ... (désignation exacte et numéro d'agrément de l'établissement dans lequel la transformation doit avoir lieu)/règlement (CE) nº 994/2002

- Titolo valido in ... (Stato membro di rilascio)/Carni destinate alla trasformazione ... [prodotti A] [prodotti B] (depennare la voce inutile) presso ... (esatta designazione e numero di riconoscimento dello stabilimento nel quale è prevista la trasformazione)/Regolamento (CE) n. 994/2002
- Certificaat geldig in ... (lidstaat van afgifte)/Vlees bestemd voor verwerking tot [A-producten] [B-producten] (doorhalen wat niet van toepassing is) in ... (nauwkeurige aanduiding en toelatingsnummer van het bedrijf waar de verwerking zal plaatsvinden)/Verordening (EG) nr. 994/2002
- Certificado válido em ... (Estado-Membro emissor)/carne destinada à transformação ... [produtos A] [produtos B] (riscar o que não interessa) em ... (designação exacta e número de aprovação do estabelecimento em que a transformação será efectuada)/Regulamento (CE) n.º 994/2002
- Todistus on voimassa ... (myöntäjäsenvaltio)/Liha on tarkoitettu [A-luokan tuotteet] [B-luokan tuotteet] (tarpeeton poistettava) jalostukseen ...ssa (tarkka ilmoitus laitoksesta, jossa jalostus suoritetaan, hyväksyntänumero mukaan lukien)/Asetus (EY) N:o 994/2002
- Licensen är giltig i ... (utfärdande medlemsstat)/Kött avsett för bearbetning ... [A-produkter] [B-produkter] (stryk det som inte gäller) vid ... (exakt angivelse av och godkännandenummer för anläggningen där bearbetningen skall ske)/Förordning (EG) nr 994/2002.

2. Without prejudice to the provisions of this Regulation, Regulations (EC) No 1291/2000 and (EC) No 1445/95 shall apply.

3. Import licences shall be valid for 120 days from the date of issue within the meaning of Article 23(1) of Regulation (EC) No 1291/2000. However, no licence shall be valid after 30 June 2003.

4. In application of Article 50(1) of Regulation (EC) No 1291/2000, the full Common Customs Tariff duty applicable on the date of release for free circulation shall be collected in respect of all quantities imported in excess of those shown on the import licence.

Article 6

1. Quantities for which import licence applications have not been lodged by 21 February 2003 shall be subject to a further allocation of import rights.

To that end, by 28 February 2003, Member States shall forward to the Commission details of the quantities for which no applications have been received.

2. The Commission shall decide as soon as possible on the breakdown of those quantities into those intended for A-products and those intended for B-products. In doing so, the actual utilisation of the import rights allocated pursuant to Article 3 under each of the two categories may be taken into account.

3. The allocation of the remaining quantities shall be limited to processors who have applied for import licences in respect of all the import rights granted to him in application of Article 3.

4. For the purposes of this Article, Articles 2 to 5 shall apply. However, the date for application referred to in Article 3(2) shall be 21 March 2003 and the date for communication referred to in Article 3(3) shall be 28 March 2003.

Article 7

For the purposes of this Regulation:

- (a) an A-product shall be defined as a processed product falling within CN code 1602 10, 1602 50 31, 1602 50 39 or 1602 50 80, not containing meat other than that of animals of the bovine species, with a collagen/protein ratio of no more than 0,45 % ⁽¹⁾ and containing by weight at least 20 % ⁽²⁾ of lean meat excluding offal ⁽³⁾ and fat with meat and jelly accounting for at least 85 % of the total net weight.

The product must be subjected to a heat treatment sufficient to ensure the coagulation of meat proteins in the whole of the product which may not show any traces of a pinkish liquid on the cut surface when the product is cut along a line passing through its thickest part;

- (b) a B-product shall be defined as a processed product containing beef, other than:
- one specified in Article 1(1)(a) of Council Regulation (EC) No 1254/1999, or
 - one referred to under (a).

However, a processed product falling within CN code 0210 20 90 which has been dried or smoked so that the colour and consistency of the fresh meat has totally disappeared and with a water/protein ratio not exceeding 3,2 shall be considered to be a B-product.

Article 8

Member States shall set up a system of physical and documentary supervision to ensure that all meat is processed into the category of product specified on the import licence concerned.

⁽¹⁾ Determination of collagen content: the collagen content shall be taken to mean the hydroxyproline content multiplied by the factor 8. The hydroxyproline content must be determined according to ISO method 3496-1994.

⁽²⁾ The lean bovine meat content excluding fat is determined in accordance with the procedure laid down in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2429/86 (OJ L 210, 1.8.1986, p. 39).

⁽³⁾ Offal includes the following: heads and cuts thereof (including ears), feet, tails, hearts, udders, livers, kidneys, sweetbreads (thymus glands and pancreas), brains, lungs, throats, thick skirts, spleens, tongues, caul, spinal cords, edible skin, reproductive organs (i.e. uteri, ovaries and testes), thyroid glands, pituitary glands.

The system must include physical checks of quantity and quality at the start of the processing, during the processing and after the processing operation is completed. To this end, processors shall at any time be able to demonstrate the identity and use of the imported meat through appropriate production records.

Technical verification of the production method by the competent authority may, to the extent necessary, make allowance for drip losses and trimmings.

In order to verify the quality of the finished product and establish its conformity with the processor's recipe Member States shall proceed to representative samplings and analysis of those products. The costs of such operations shall be born by the processor concerned.

Article 9

1. The security referred to in Article 4(5) shall be released in proportion to the quantity for which, within seven months, proof has been furnished to the satisfaction of the competent authority that all or part of the imported meat has been processed into the relevant products within three months following the day of importation in the designated establishment.

However,

- (a) if processing took place after the abovementioned three-month time limit, the security shall be released minus:
- 15 %, and
 - 2 % of the remaining amount for each day by which the time limit has been exceeded;
- (b) if proof of processing is established within the abovementioned seven-month time limit and is produced within 18 months following those seven months, the amount forfeited less 15 % of the security amount shall be repaid.

2. The amount of security not released shall be forfeited and retained as a customs duty.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

EC Fax (32-2) 296 60 27/(32-2) 295 36 79

Application of Article 3(1) and (2) of Regulation (EC) No 994/2002

A-product — Serial No 09.4057

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES — DG AGRI D.2 — BEEF AND VEAL SECTOR

APPLICATION FOR IMPORT RIGHTS

Date: Period:

Member State:

Number of applicant (1)	Applicant (name and address)	Approval number	Quantity (in tonnes bone-in)
Total			

Member State: Fax:

Tel.:

(¹) Continuous numbering.

ANNEX II

EC Fax (32-2) 296 60 27/(32-2) 295 36 79

Application of Article 3(1) and (2) of Regulation (EC) No 994/2002

B-product — Serial No 09.4058

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES — DG AGRI D.2 — BEEF AND VEAL SECTOR

APPLICATION FOR IMPORT RIGHTS

Date: Period:

Member State:

Number of applicant ⁽¹⁾	Applicant (name and address)	Approval number	Quantity (in tonnes bone-in)
Total			

Member State: Fax:

Tel.

(¹) Continuous numbering.

ANNEX III

AMOUNTS OF SECURITY ⁽¹⁾*(in EUR/1 000 kg net)*

Product (CN code)	For manufacture of A-products	For manufacture of B-products
0202 20 30	1 414	420
0202 30 10	2 211	657
0202 30 50	2 211	657
0202 30 90	3 041	903
0206 29 91	3 041	903

⁽¹⁾ The exchange rate to be applied shall be the exchange rate on the day preceeding the lodging of the security.

COMMISSION REGULATION (EC) No 995/2002

of 11 June 2002

amending Regulations (EC) No 1464/95 and (EC) No 779/96 as regards special rules for import licences applicable to preferential imports of sugar originating in certain western Balkan countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

1785/81 as regards communications in the sugar sector⁽⁹⁾ should be amended.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 680/2002⁽²⁾, and in particular Article 22(2)(b) and Article 41 thereof,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Whereas:

Article 1

- (1) Council Regulation (EC) No 2007/2000 of 18 September 2000 introducing exceptional trade measures for countries and territories participating in or linked to the European Union's Stabilisation and Association process, amending Regulation (EC) No 2820/98, and repealing Regulations (EC) No 1763/1999 and (EC) No 6/2000⁽³⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2487/2001⁽⁴⁾, Council Decision 2001/330/EC of 9 April 2001 on the conclusion of the Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Community, of the one part, and the former Yugoslav Republic of Macedonia, of the other part⁽⁵⁾, and Council Decision 2001/868/EC of 29 October 2001 concerning the signing on behalf of the Community and the provisional application of the Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Community, of the one part, and the Republic of Croatia, of the other part⁽⁶⁾, provide for the import of sugar sector products into the Community without quantity restrictions and exempt from customs duties. Given the particular sensitivity of the market in the sugar sector and its regulatory mechanisms, special rules should be laid down on the issue of import licences and on their uses.

- (2) Consequently, Commission Regulation (EC) No 1464/95 of 27 June 1995 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the sugar sector⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1148/98⁽⁸⁾, and Commission Regulation (EC) No 779/96 of 29 April 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No

Article 7 of Regulation (EC) No 1464/95 is replaced by the following:

‘Article 7

1. In respect of preferential sugar to be imported into the Community in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2782/76^(*), the licence application and the licence shall contain:

- in Section 20 at least one of the following indications:
 - azúcar preferencial [Reglamento (CEE) n° 2782/76]
 - præferencesukker (forordning (EØF) nr. 2782/76)
 - Präferenzzucker (Verordnung (EWG) Nr. 2782/76)
 - προτιμησιακή ζάχαρη [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2782/76]
 - preferential sugar (Regulation (EEC) No 2782/76)
 - sucre préférentiel [règlement (CEE) n° 2782/76]
 - zucchero preferenziale [regolamento (CEE) n. 2782/76]
 - preferentiële suiker (Verordening (EEG) nr. 2782/76)
 - açúcar preferencial [Regulamento (CEE) n.º 2782/76]
 - etuuskohtelun alainen sokeri (asetus (ETY) N:o 2782/76)
 - förmånssocker (förordning (EEG) nr 2782/76),
- in Section 8 the name of the country of origin of the product.

The issue of an import licence shall make it obligatory to import in accordance with Regulation (EEC) No 2782/76 from the country specified in the licence.

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 104, 20.4.2002, p. 26.

⁽³⁾ OJ L 240, 23.9.2000, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 335, 19.12.2001, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ L 124, 4.5.2001, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 330, 14.12.2001, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 144, 28.6.1995, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

⁽⁹⁾ OJ L 106, 30.4.1996, p. 9.

2. In respect of sugar, sugar syrup, isoglucose and insulin syrup as referred to in Article 1(1)(a), (d), (f), (g) and (h) of Regulation (EC) No 1260/2001 to be imported into the Community in accordance with Regulation (EC) No 2007/2000, the licence application and the licence shall contain:

— in Section 20 at least one of the following indications:

- Reglamento (CE) n° 2007/2000
- förordning (EF) nr. 2007/2000
- Verordnung (EG) Nr. 2007/2000
- κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2000
- Regulation (EC) No 2007/2000
- règlement (CE) n° 2007/2000
- regolamento (CE) n. 2007/2000
- Verordening (EG) nr. 2007/2000
- Regulamento (CE) n.º 2007/2000
- asetus (EY) N:o 2007/2000
- förordning (EG) nr 2007/2000,

— in Section 8 the name of the country of origin of the product.

The issue of an import licence shall make it obligatory to import in accordance with Regulation (EC) No 2007/2000 from the country specified in the licence.

3. In respect of sugar, sugar syrup, isoglucose and insulin syrup as referred to in Article 1(1)(a), (d), (f), (g) and (h) of Regulation (EC) No 1260/2001 to be imported into the Community in accordance with Decision 2001/330/EC, the licence application and the licence shall contain:

— in Section 20 at least one of the following indications:

- Decisión 2001/330/CE del Consejo
- Rådets afgørelse 2001/330/EF
- Beschluss 2001/330/EG des Rates
- Απόφαση 2001/330/ΕΚ του Συμβουλίου
- Council Decision 2001/330/EC
- décision 2001/330/CE du Conseil
- decisione 2001/330/CE del Consiglio
- Besluit 2001/330/EG van de Raad
- Decisão 2001/330/CE do Conselho
- Neuvoston päätös 2001/330/EY
- Rådets Beslut 2001/330/EG,

— in Section 8 the name of the country of origin of the product.

The issue of an import licence shall make it obligatory to import in accordance with Decision 2001/330/EC from the country specified in the licence.

4. In respect of sugar, sugar syrup, isoglucose and insulin syrup as referred to in Article 1(1)(a), (d), (f), (g) and (h) of Regulation (EC) No 1260/2001 to be imported into the Community in accordance with Decision 2001/868/EC, the licence application and the licence shall contain:

— in Section 20 at least one of the following indications:

- Decisión 2001/868/CE del Consejo
- Rådets afgørelse 2001/868/EF
- Beschluss 2001/868/EG des Rates
- Απόφαση 2001/868/ΕΚ του Συμβουλίου
- Council Decision 2001/868/EC
- décision 2001/868/CE du Conseil
- decisione 2001/868/CE del Consiglio
- Besluit 2001/868/EG van de Raad
- Decisão 2001/868/CE do Conselho
- Neuvoston päätös 2001/868/EY
- Rådets Beslut 2001/868/EG,

— in Section 8 the name of the country of origin of the product.

The issue of an import licence shall make it obligatory to import in accordance with Decision 2001/868/EC from the country specified in the licence.

(*) OJ L 318, 18.11.1976, p. 13.'

Article 2

Article 8 of Regulation (EC) No 779/96 is replaced by the following:

'Article 8

1. With regard to imports of preferential sugar within the meaning of Article 35 of Regulation (EC) No 1260/2001, each Member State shall:

- (1) notify to the Commission not later than the end of each calendar month in respect of the preceding calendar month, the *tel quel* quantities of sugar, broken down by Member State of origin, for which licences have been issued in accordance with Regulation (EEC) No 2782/76;
- (2) forward to the Commission, no later than the end of each calendar month in respect of the preceding calendar month:
 - (a) copies of the relevant EUR 1 movement certificates;
 - (b) copies of the vouchers referred to in Article 7(2) of Regulation (EEC) No 2782/76;
 - (c) where appropriate, copies of the declaration referred to in the second subparagraph of Article 1(3) of Regulation (EEC) No 2782/76.

The documents referred to at (a) and (b) shall include, in addition to the information listed in Articles 6 and 7 of Regulation (EEC) No 2782/76, the degree of polarisation, calculated to six decimal places, of each quantity imported;

- (3) notify to the Commission, no later than the end of October of every year, the summary list of the licences and vouchers referred to in Articles 6 and 7 of Regulation (EEC) No 2782/76, showing:

- (a) the total quantity of white sugar, in tonnes;

- (b) the total quantity of *tel quel* raw sugar, in tonnes;
- (c) the *tel quel* quantity of raw sugar in tonnes intended for direct consumption,

actually imported within the meaning of Regulation (EEC) No 2782/76 into the Member State in question during the delivery period ending on 30 June of the same calendar year.

Separate particulars shall be furnished in respect of each State of origin.

2. With regard to preferential imports within the meaning of Regulation (EC) No 2007/2000 and Decisions 2001/330/EC and 2001/868/EC, each Member State shall notify the Commission each week in respect

of the previous week of the *tel quel* quantities of white sugar, raw sugar, sugar syrup, isoglucose and insulin syrup for which import licences have actually been issued.

Separate notifications shall be made in respect of the various Regulations and Decisions applicable to the products in question and in respect of each Member State of origin.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 996/2002**of 11 June 2002****laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 2019/93 with regard to supplementary aid in the beef and veal sector for the smaller Aegean islands**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2019/93 of 19 July 1993 introducing specific measures for the smaller Aegean islands concerning certain agricultural products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 442/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 6(4) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EEC) No 2019/93, which lays down in particular specific measures in favour of livestock farming in the beef and veal sector in the smaller Aegean Islands, was substantially amended by Regulation (EC) No 442/2002. Following this amendment, for the purpose of legal clarity, new provisions should be adopted to implement that Regulation as regards the supplementary aid for beef and veal producers and Commission Regulation (EEC) No 2889/93 of 21 October 1993 laying down certain detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 2019/93 as regards the supplements to the special premium for producers of beef and veal and to the premium for maintaining suckler cows ⁽³⁾ should be repealed.
- (2) Under Article 6(2) of Regulation (EEC) No 2019/93, fattening aid for male bovine animals is granted to beef and veal producers on top of the special premium provided for in Article 4 of Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽⁴⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2345/2001 ⁽⁵⁾. Under the second subparagraph of Article 6(2) thereof, this supplement is to be granted up to a limit of 12 000 male bovines per year within the regional ceiling set in Article 4(1) and (4) of Regulation (EC) No 1254/1999.
- (3) To avoid complicating the administrative management, provision should be made for a single application to be submitted for the supplementary aid under Regulation (EEC) No 2019/93 and the premiums under Regulation (EC) No 1254/1999.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

Article 1

1. The supplement to the special fattening premium for male bovine animals provided for in Article 6(2) of Regulation (EEC) No 2019/93 shall be granted within the context of the provisions of Regulation (EC) No 1254/1999 applicable to applications for the special premium for male bovines.

This supplement shall be granted up to a limit of 12 000 male bovines per year within the regional ceiling set in Article 4(1) and (4) of Regulation (EC) No 1254/1999. The proportionate reduction referred to in Article 4(4) of that Regulation shall not apply within that limit.

2. The supplement to the premium for maintaining suckler cows provided for in Article 6(3) of Regulation (EEC) No 2019/93 shall be granted within the context of the provisions of Regulation (EC) No 1254/1999 applicable to applications for the special premium for maintaining suckler cows.

Article 2

The supplementary aid referred to in Article 1(1) and (2) and the special premium and the premium for maintaining suckler cows provided for in Regulation (EC) No 1254/1999 shall be covered by a single application from the producer in accordance with the rules laid down in that Regulation.

Article 3

1. The Greek authorities shall inform the Commission immediately of any provisions they may adopt for the purposes of granting the supplementary aid referred to in Article 1.

2. The Greek authorities shall notify the Commission each year, no later than 31 July for the preceding calendar year, of the number of animals for which the supplementary aid referred to in Article 1(1) and (2) has been applied for and granted.

Article 4

Regulation (EEC) No 2889/93 is hereby repealed.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the date of entry into force. However, Article 2 shall apply from 1 January 2003.

⁽¹⁾ OJ L 184, 27.7.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 68, 12.3.2002, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 263, 22.10.1993, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ L 315, 1.12.2001, p. 29.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 2002.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 997/2002

of 11 June 2002

establishing detailed rules for the implementation of the provisions relating to the allocation of a Community financial contribution for Member States in order to strengthen inspection infrastructures for plant health checks on plants and plant products coming from third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 2000/29/EC of 8 May 2000 on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community⁽¹⁾ (the Directive), as last amended by Commission Directive 2002/36/EC⁽²⁾, and in particular Article 13(9), fifth subparagraph, thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to the provisions of the Directive, a Community financial contribution may be granted to Member States to cover expenditure (up to 50 %) relating directly to improving the provision of equipment and facilities required to carry out inspections, at inspection posts other than those at the place of destination, beyond the level already achieved by complying with the minimum conditions stipulated in implementing provisions pursuant to the fourth subparagraph of Article 13(8) of the Directive.
- (2) It is necessary to provide for detailed rules for the implementation of the provisions relating to the allocation of a Community financial contribution for Member States for such improvement.
- (3) In accordance with Article 3(2) of Council Regulation (EC) No 1258/1999⁽³⁾, veterinary and plant health measures undertaken in accordance with Community rules shall be financed under the Guarantee section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund. Financial control of these measures comes under Articles 8 and 9 of the above Regulation.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

An application of a Member State for a 'plant health import inspection post financial contribution' shall:

- (a) be made in writing by the Authority referred to in Article 1(4) of the Directive;

- (b) be addressed to the Commission of the European Communities, Health and Consumer Protection Directorate General, B-1049 Brussels, Belgium;

- (c) be submitted by 1 June, to be examined in the same year. For 2002, the submission date shall exceptionally be postponed to 15 July 2002;

- (d) include evidence of the equipment and/or facilities intended to be purchased by the Member State, through an appropriate programme to be implemented and including:

- (i) the location of the inspection post(s) where the equipment and/or facilities will be allocated;
- (ii) a description of the inspection post, in terms of staff presence, equipment list and nature of main trade of plants and plant products;
- (iii) the justification for the purchase and/or improvement of the equipment and/or facilities;
- (iv) the technical description of the equipment and/or facilities needed to be purchased and/or improved;
- (v) a detailed financial estimate on the planned purchase and/or improvement (excluding VAT and taxes) concerning the above described equipment and/or facilities;

- (e) concern equipment and/or facilities such as referred to in the Annex of this Regulation, with the exception of consumable goods.

Article 2

1. For each application received, the Commission shall determine whether:

- (a) a phytosanitary justification for the proposed purchase or improvement has been demonstrated;
- (b) the estimated costs of the purchase or improvement are reasonable.

The Member State concerned shall, on request by the Commission, communicate to it any additional information it requires for its examinations.

⁽¹⁾ OJ L 169, 10.7.2000, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 116, 3.5.2002, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 103.

2. Each year, before 15 September, the Commission shall prepare a list of programmes, which satisfy the criteria in paragraph 1(a) and (b) and which are therefore eligible to be considered to receive a Community financial contribution. With the purpose of assuring an effective and consistent EC contribution, and taking into account the evolution of the phytosanitary situation in the Community, the Commission shall rank the above programmes.

Priority will be given to those programmes that give the most added value to the relevant inspection post in terms of quantity and/or quality of inspections and therefore concern:

- improvements suggested by the experts referred to in Article 21 of the Directive,
- inspection posts which are to be significantly restructured.

The list, which shall detail the amount of the proposed Community financial contribution to each programme, shall be submitted for discussion to the Standing Committee on Plant Health.

3. Each programme included in the list provided for in paragraph 2 shall be approved individually in accordance with the procedure laid down in the Article 18 of the Directive. Such approval shall include the rate of the financial contribution from the Community, any conditions to which it may be subject and the upper limit of the contribution. The financial contribution of the Community shall not be granted where the total amount of eligible expenditure per programme is less than EUR 25 000. A programme may concern more than one inspection post in the same Member State.

Article 3

In order to receive payment of the Community financial contribution for an approved programme:

- (a) the purchase and/or improvement of the equipment and/or facilities listed in the programme shall be undertaken between 1 January and 31 December of the year immediately following the approval referred to in Article 2(3);
- (b) payments by the Member State in respect of the programme shall be made within six months of its completion;
- (c) the Member State shall submit a request for payment of the financial contribution to the Commission, in euro, within six months of the completion of the programme, and in any event at the latest on 30 September of the year following the year in which the programme was to be undertaken;
- (d) the Member State's request shall include evidence of payments through appropriate documentation, e.g. receipts for payments made.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the seventh day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX

Equipment

1. Stereoscopic binocular
2. Optic microscope
3. Digital hygroscope
4. Digital camera
5. Digital video
6. Refrigerator
7. Other equipment of a similar nature

Facilities

1. Permanent or mobile offices
 2. Inspection table (mobile equipment for inspection)
 3. Other facilities of a similar nature
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 998/2002**of 11 June 2002****fixing the rates of the refunds applicable to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organisation of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 493/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 8(3) thereof,

Whereas:

(1) Article 8(1) of Regulation (EEC) No 2771/75 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1(1) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund where these goods are exported in the form of goods listed in the Annex to that Regulation. Whereas Commission Regulation (EC) No 1520/2000 of 13 July 2000 laying down common detailed rules for the application of the system of granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 595/2002 ⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2771/75.

(2) In accordance Article 4(1) of Regulation (EC) No 1520/2000, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for a period of the same duration as that for which refunds are fixed for the same products exported unprocessed.

(3) Article 11 of the Agreement on Agriculture concluded under the Uruguay Round lays down that the export refund for a product contained in a good may not exceed the refund applicable to that product when exported without further processing.

(4) It is necessary to ensure continuity of strict management taking account of expenditure forecasts and funds available in the budget.

(5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1520/2000 and listed in Article 1(1) of Regulation (EEC) No 2771/75, exported in the form of goods listed in the Annex I to Regulation (EEC) No 2771/75, are hereby fixed as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 June 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 2002.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1.11.1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ L 77, 20.3.2002, p. 7.

⁽³⁾ OJ L 177, 15.7.2000, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 91, 6.4.2002, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 June 2002 fixing the rates of the refunds applicable to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

(EUR/100 kg)

CN code	Description	Destination (¹)	Rate of refund
0407 00	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked:		
	– Of poultry:		
0407 00 30	– – Other:		
	a) On exportation of ovalbumin of CN codes 3502 11 90 and 3502 19 90	02	7,00
		03	20,00
		04	3,50
	b) On exportation of other goods	01	3,50
0408	Birds' eggs, not in shell and egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter:		
	– Egg yolks:		
0408 11	– – Dried:		
ex 0408 11 80	– – – Suitable for human consumption:		
	not sweetened	01	10,00
0408 19	– – Other:		
	– – – Suitable for human consumption:		
ex 0408 19 81	– – – – Liquid:		
	not sweetened	01	5,00
ex 0408 19 89	– – – – Frozen:		
	not sweetened	01	5,00
	– Other:		
0408 91	– – Dried:		
ex 0408 91 80	– – – Suitable for human consumption:		
	not sweetened	01	33,00
0408 99	– – Other:		
ex 0408 99 80	– – – Suitable for human consumption:		
	not sweetened	01	8,00

(¹) The destinations are as follows:

01 Third countries,

02 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, United Arab Emirates, Yemen, Hong Kong SAR and Russia,

03 South Korea, Japan, Malaysia, Thailand, Taiwan, the Philippines and Turkey,

04 All destinations except Switzerland and those of 02 and 03.

COMMISSION REGULATION (EC) No 999/2002**of 11 June 2002****fixing representative prices in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin, and amending Regulation (EC) No 1484/95**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organisation of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1516/96 ⁽²⁾, and in particular Article 5(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organisation of the market in poultrymeat ⁽³⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2916/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2783/75 of 29 October 1975 on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2916/95, and in particular Article 3(4) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1484/95 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 798/2002 ⁽⁷⁾, fixes detailed rules for implementing the system of additional import duties and fixes representative prices in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin.

- (2) It results from regular monitoring of the information providing the basis for the verification of the import prices in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin that the representative prices for imports of certain products should be amended taking into account variations of prices according to origin. Therefore, representative prices should be published.

- (3) It is necessary to apply this amendment as soon as possible, given the situation on the market.

- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EC) No 1484/95 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 June 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 2002.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 282, 1.11.1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ L 189, 30.7.1996, p. 99.

⁽³⁾ OJ L 282, 1.11.1975, p. 77.

⁽⁴⁾ OJ L 305, 19.12.1995, p. 49.

⁽⁵⁾ OJ L 282, 1.11.1975, p. 104.

⁽⁶⁾ OJ L 145, 29.6.1995, p. 47.

⁽⁷⁾ OJ L 128, 15.5.2002, p. 39.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 June 2002 fixing representative prices in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin, and amending Regulation (EC) No 1484/95

‘ANNEX I

CN code	Description	Representative price (EUR/100 kg)	Security referred to in Article 3(3) (EUR/100 kg)	Origin ⁽¹⁾
0207 12 90	Chickens, plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as “65 % chickens”, or otherwise presented, frozen	99,5	6	01
0207 14 10	Boneless cuts of fowl of the species <i>Gallus domesticus</i> , frozen	191,6	34	01
		190,2	35	02
		183,7	38	03
		270,9	9	04
		238,0	19	05
0207 25 10	Turkeys, plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as “80 % turkeys”, not cut in pieces, frozen	134,7	8	01
1602 32 11	Preparations of uncooked fowl of the species <i>Gallus domesticus</i>	202,5	25	01
		203,8	25	02

⁽¹⁾ Origin of imports:

- 01 Brazil
- 02 Thailand
- 03 China
- 04 Argentina
- 05 Chile.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1000/2002
of 11 June 2002
fixing the export refunds on eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1516/96 ⁽²⁾, and in particular Article 8(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1(1) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.
- (2) The present market situation in certain third countries and that regarding competition on particular third country markets make it necessary to fix a refund differentiated by destination for certain products in the egg sector.

(3) It follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in eggs that the refund should be fixed at an amount which would permit Community participation in world trade and would also take account of the nature of these exports and their importance at the present time.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of codes of products for which, when they are exported, the export refund referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 is granted, and the amount of that refund shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 June 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1.11.1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ L 189, 30.7.1996, p. 99.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 June 2002 fixing the export refunds on eggs

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0407 00 11 9000	E07	EUR/100 pcs	2,15
0407 00 30 9000	E01	EUR/100 kg	7,00
	E03	EUR/100 kg	20,00
	E08	EUR/100 kg	3,50
0408 11 80 9100	E04	EUR/100 kg	10,00
0408 19 81 9100	E04	EUR/100 kg	5,00
0408 19 89 9100	E04	EUR/100 kg	5,00
0408 91 80 9100	E06	EUR/100 kg	33,00
0408 99 80 9100	E04	EUR/100 kg	8,00

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

The other destinations are defined as follows:

E01 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, the United Arab Emirates, Yemen, Hong Kong SAR and Russia

E03 South Korea, Japan, Malaysia, Thailand, Taiwan, the Philippines and Egypt

E04 all destinations except Switzerland and Estonia

E06 all destinations except Switzerland, Estonia and Lithuania

E07 all destinations except the United States of America, Estonia and Lithuania

E08 all destinations except Switzerland, Estonia, Lithuania and those of E01 and E03.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1001/2002
of 11 June 2002
fixing the export refunds on poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2916/95 ⁽²⁾, and in particular Article 8(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1(1) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.
- (2) It follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in poultrymeat that the refund should be fixed at an amount which would

permit Community participation in world trade and would also take account of the nature of these exports and their importance at the present time.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of product codes for which, when they are exported, the export refund referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 is granted, and the amount of that refund shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 June 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1.11.1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ L 305, 19.12.1995, p. 49.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 June 2002 fixing the export refunds on poultrymeat

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0105 11 11 9000	V04	EUR/100 pcs	1,00
0105 11 19 9000	V04	EUR/100 pcs	1,00
0105 11 91 9000	V04	EUR/100 pcs	1,00
0105 11 99 9000	V04	EUR/100 pcs	1,00
0207 12 10 9900	V01	EUR/100 kg	40,00
0207 12 10 9900	A24	EUR/100 kg	40,00
0207 12 90 9190	V01	EUR/100 kg	40,00
0207 12 90 9190	A24	EUR/100 kg	40,00
0207 12 90 9990	V01	EUR/100 kg	40,00
0207 12 90 9990	A24	EUR/100 kg	40,00

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

The other destinations are defined as follows:

V01 Angola, Saudi Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, the United Arab Emirates, Jordan, Yemen, Lebanon, Iraq, Iran

V04 all destinations except the United States of America and Estonia.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1002/2002**of 11 June 2002****amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 680/2002 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 624/98 ⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 1(2), and Article 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) The amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation (EC) No 1309/2001 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 975/2002 ⁽⁶⁾.

- (2) It follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 June 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 June 2002.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 104, 20.4.2002, p. 26.

⁽³⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 85, 20.3.1998, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ L 177, 30.6.2001, p. 21.

⁽⁶⁾ OJ L 149, 7.6.2002, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 June 2002 amending representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99

(EUR)

CN code	Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned	Amount of additional duty per 100 kg net of product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	16,12	8,36
1701 11 90 ⁽¹⁾	16,12	14,66
1701 12 10 ⁽¹⁾	16,12	8,13
1701 12 90 ⁽¹⁾	16,12	14,14
1701 91 00 ⁽²⁾	24,45	13,29
1701 99 10 ⁽²⁾	24,45	8,49
1701 99 90 ⁽²⁾	24,45	8,49
1702 90 99 ⁽³⁾	0,24	0,40

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Annex I, point II to Council Regulation (EC) No 1260/2001 (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1).

⁽²⁾ For the standard quality as defined in Annex I, point I to Council Regulation (EC) No 1260/2001 (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1).

⁽³⁾ By 1 % sucrose content.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 10 June 2002

authorising Belgium to carry out only two pig surveys a year

(notified under document number C(2002) 2061)

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(Text with EEA relevance)

(2002/442/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Council Directive 93/23/EEC of 1 June 1993 on the statistical surveys to be carried out on pig production ⁽¹⁾, as last amended by Directive 97/77/EC ⁽²⁾, and in particular Article 1(2), (3) and (4) thereof,

Belgium is authorised to carry out only two surveys a year, at six-month intervals in the months of May/June and November/December.

Article 2

Whereas:

When using administrative data to establish gross indigenous production forecasts Belgium has to observe basic conditions which are set out in the annex of the decision.

Article 3

(1) Belgium has submitted methodological documentation which, in line with Directive 93/23/EEC, guarantees the quality of production forecasts.

This authorisation is granted for a period of three years.

Article 4

(2) Directive 93/23/EEC also authorises the Member States, at their request, to use administrative statistical sources instead of livestock surveys, on condition that they satisfy the obligations arising out of the said Directive. Belgium has made such a request.

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

(3) Belgium should be authorised to carry out only two surveys a year, at six-month intervals in the months of May/June and November/December, and to use the administrative statistical sources it has indicated.

Done at Brussels, 10 June 2002.

(4) This Decision is in compliance with the opinion of the Standing Committee for Agricultural Statistics, set up by Council Decision 72/279/EEC ⁽³⁾,

For the Commission

Pedro SOLBES MIRA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 149, 21.6.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 10, 16.1.1998, p. 28.

⁽³⁾ OJ L 179, 7.8.1972, p. 1.

ANNEX

Basic conditions determining the use of the Sanitel administrative database in compiling gross indigenous production forecasts:

1. A cooperation group made up of officials from the National Statistical Institute (Institut national de statistique) at the Belgian Ministry of Economic Affairs, from the Centre for Agricultural Economics (Centre d'économie agricole) at the Ministry of Small Enterprises, Traders and Agriculture, or from corresponding bodies set up under the regionalisation programme, and from the European Commission shall supervise the use of the Sanitel administrative database in compiling gross indigenous production forecasts.

In particular this group shall ensure that the procedure for updating the Sanitel register will continue to guarantee adequate coverage and representativeness compared with the results of the pig livestock surveys. This group shall always undertake a detailed examination each time there is a significant change in the Sanitel administrative database.

2. Before 31 December 2004, Belgium shall transmit to the European Commission a report on the experience acquired through use of the Sanitel administrative database in compiling gross indigenous production forecasts.
-